

441

# La Skopje Mondo

Vol iv Nr 19

3 a jerky 1070

## S ★ E ★ L

Fondinto: "Avoto"

Kunfondinto: J.W. Leslie

Honoraj Prezidantoj:

"Avoto". Norman Booth.

D.H. Davis. L.J. Van Gulck

Prezidanto: John Berggreen,

Brattvollveien 23 c,

Oslo 11, Norvegujo

Sekretario: J. K. Hammer,

Taxusstraat 7, Zaandam,

Nederlando.

Postgirkonto 63 22 46.

Kasisto kaj Administranto de

"La Skolta Mondo":

David H. Withey, 21 Brook-

field Avenue, Waterloo,

Liverpool L 22 3YE, Britujo

Telefono WAT 2936

Redaktoro: Hans Amund Rosbach,

Nergata 37 c, N-6500

Kristiansund N, Norvegujo.

La Skolta Mondo aperas kvar-

foje en la jaro.

Okaze de nericevo, bonvolu

sciigi vian Nacian Reprezen-

tanton aŭ la Administranton.

## 20 popularaj

Skolta Esperantista Ligo eldonis novan kajeron - modestan, jes, tre modestan, kun la nomo "Dudek popularaj kantoj".

Flava kovrilo iomete fortika kovras 16 paĝojn, kun multobligita teksto, la kantoj estas skribitaj "kantece", t.e. kun ĉiu linio de la kanto kiel linio en la kajero. La multobligita teksto estas tre klara. La grandeco (kvarono de A4-paĝo) ebligas, ke vi povas meti la kajeron en vian poŝon, kaj la simpleco de la eldono, ke vi kuragas tiel fari, vi ja ne difektos ion valoran.

Unu manko: Simplaj muziknotoj mankas, kaj ili ja helpus se kanto estus nekonata kaj vi scipovus legi ilin.

Mendu ĉe la Ĝenerala Sekretario aŭ ĉe via Nacia Reprezentanto.

1 ekz f 0.50, 10 ekz f 2.50, inkl. afr,

## Kiam mi

rericevis la lastan numeron de la presejo, mi vere miris. Miris pro la stranga eraro, kiun mi faris: Mi malkalkulis la paĝojn, tiel ke la numero prezentigis kun du tute blankaj paĝoj. Kaj la tre valora artikolo "Internacia skoltado" - kiu devus esti sur la kvar mezaj paĝoj - pro tio ricevis ne saman utilan lokiĝon. Pro tio mi petas pardonon: Ordinare mi kapablas kalkuli ĝis 12.

Nun mi esperas, ke tiu ĉi numero plaĉos al la legantoj, kaj ke vi studas kaj utiligas al vi la kvar paĝojn "Internacia skoltado". Vi trovos sur ili plej bonajn ideojn per kiuj vi mem profitos, kaj per tio via propra skoltgrupo - kaj



kompreneble ankaŭ nia Ligo.

LA SKOLTA MONDO. Tio estas tre ambicia nomo. Helpu nin, helpu vin mem, ke la nomo enhavu iom da realeco.

*Ham Amund.*

# ESTU PRETA !

De la sekretario.

Pli bone ol iu alia persono mi, kiel sekretario, scias kiel fartas nia Ligo.

Kaj vere mi povas diri, ke nia Ligo vivas, kaj fartas pli bone ol iam dum la longa periodo en kiu mi estis ĝia sekretario.

La intereso de la skoltoj, kaj precipe de la skoltaj asocioj, por nia Ligo kaj nia Lingvo en multaj landoj estas pli granda ol nispertis en la antaŭaj jaroj.

Speciale la nova, aproba kaj apoga sinteno de la Monda Skolta Oficejo multe kontribuas al tio.

Tamen... restas por ni ankoraŭ grandega tasko, kiam ni vere deziras ke ni faru bonan impreson dum la venonta ĵamboreo en 1975.

Ne gravas, ĉu vi estas eta skolto aŭ impona persono en la socio. Gravus nur, ke ĉiu el ni faru sian eblon por disvastigi la scion pri nia Lingvo kaj Ligo inter ĉiuj, kiujn li renkontas.

Senlace, konstante...

Nur se ni ĉiuj tion komprenas, la rezultoj estos bonaj.

Eble eĉ pli bonaj ol ni nun kuraĝas supozi!!

Do: Faru vian eblon!



## ĈIAM PRETA !

### bonvenon:

Franz Schwarzler, Rathausstrasse 2 A, 6900 Bregenz, Aŭstrujo estas nia nova peranto. Li ne havas facilan taskon, ĉar ĝis nun la esperantistoj en Aŭstrujo donis malmulte da helpo al SEL.

Sed ni memoras la proverbon: Kio estas malfacile, tion ni tuj faros, kio estas neeble, al tio ni bezonos pli da tempo.

Bonvenon, frato, kaj sukceson!

# LA SKOLTA MONDO



Zairo.

La registaro de la lando malpermesis ĉiujn religiajn asociojn por junuloj. Kvankam la "Asocio de Skoltoj de Zairo" ne estas religia, sed ankaŭ havas membrojn el armeaj rondoj (iamaj skoltoj ANC) kaj naciismaj rondoj (FEBOSCO) kaj Kibanganoj, granda parto de ĝiaj membroj estas katolika, kaj do la asocio estas trafita de la malpermeso. La skoltina asocio jam malfondiĝis. La belga libervola helpanto J.M. Brousmiche reiris hejmen. D-ro L. Nagy de la Skolta Monda Oficejo interparolos kun prezidento Mobutu pri maniero por solvi la problemon.

Belgujo. Skoltoj detruita pro lingvaj problemoj!

Belgujo estas dulingva lando: franca kaj flandra (=nederlanda) kaj jam plurfoje post septembro 1972 franc-lingvanoj detruis la skoltajn de la flandra skoltgrupo en Ukkel, dum la skolto de la franc-lingvaj skoltoj apud ĝi restis netuŝita. Eble la tutmonda amikeco de Esperanto povus esti bona ekzemplo por la detruantoj.

Skolta Interliga Programo.

Multaj skoltoj hezitas lerni la internacian lingvon pro timo, ke la rezultoj ne rekomencos la penon. Oni timas, ke oni ne trovos la deziratajn amikojn per nia lingvo. Tial ni proponas NOVAN MANIERON varbi:

Klopodu, ke la skoltgrupo promesas lerni la lingvon kondiĉe ke grupo en alia lando faros la samon, tiel ke oni komune havu kontaktojn per Esperanto (vidu LSM 1973/2 paĝo 201 kaj en tiu ĉi numero). La kontakto kresku dum la studo.

Labormetodo: La grupo promesu skribe, en du ekzempleroj: Ni lernos Esperanton tuj kiam skoltgrupo en eksterlando (ev. indikita lando) promesos la samon, por starigi komunan agadon en la kadro de la Skolta Interliga Programo.

La promeso estu nacilingva, sed kun traduko. La ĝen.sekr. de S.E.I. kolektos la promesojn, kaj tuj kiam du grupoj sin anoncos, li sendos al ambaŭ grupoj ekzempleron de la promeso de la alia grupo, kaj ili povas efektiviĝi la promeson. La alia ekzemplero restu ĉe li, kaj servu por kontrolo ĉu la sistemo vere funkcias.

## KORESPONDO

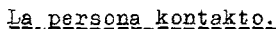
Barry Long, 14-jara skolto, 54 Kawika Rd., Whangarei, Nov Ze-lando, dez. koresp. kun samaĝa skolto aŭ skoltino.

Frank Dobbs, 8 Aillesbury Grove, 21-jara hospitala biokemiisto, deziras konatiĝi kun aliaj geskoltestroj. Okupoj: Glitflugado, Akŭa-lungnaĝado, fotografado, marskoltado.

Z Stifter, Box 27215, Sunnyside, Pretoria, Sudafriko deziras inter-ŝanĝi skoltajn metalajn insignojn.



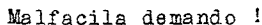




Se nur unu knabo devas resti hejme pro la kostoj, via plano laŭ mi estas malbona !

[illegible]

Kiel akiri la monon ?



Organizu feston en la stilo de la alia lando.

[illegible]

Filmoj kaj alia materialo.

Eble ili ankaŭ havas afiŝojn por ornamita skolttejo kaj libretoj por via skolta libraro.

# SIMPLA - MALKONSTRUEBLA EKSPOZICIO

Faru panelojn el latoj kun breto.  
La breto povas esti al mola aŭ el  
malmola materialo.

Se vi volas ion surglui: la malmola materialo estas la plej bona.  
Sur la mola materialo vi facile povas uzi puŝpinglojn.

Mezuroj: prok. 120x120 cm, kaj  
la alteco estu pr. 150 cm.  
Uzu latoj de 2½x5 cm.

Uzu ŝraubojn anst. najlojn por la konstruado.

Por faciligi la transporton kaj la konservadon, la paneloj povas esti malmunteblaj.

Por tio vi uzu: 1) ŝraŭbon kaj pecon de fero kun ŝlosila truo, aŭ  
2) disigeblajn ŝarnirojn.

El la panelo vi faru vandojn.

Por kunigi la panelojn ekzistas diversaj manieroj:

- 1) per ruberoj, kiujn vi povas fari el malnova tubo de aŭtomobilo;
- 2) per peco de ligno kun du najloj aŭ ŝrauboj, kiuj korespondas kun truoj en la latoj;
- 3) per peco de fortika ferdrato.

Faru vandojn el la paneloj, kun anguloj, zigzagaj, triangulaj, kaj en formoj de H kaj X.

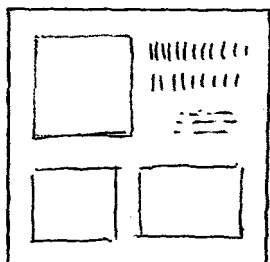
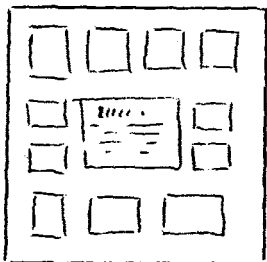
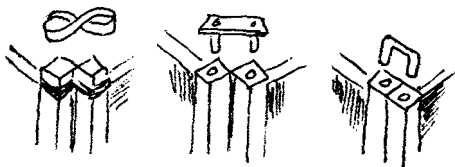
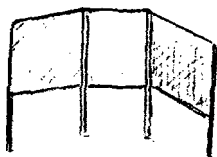
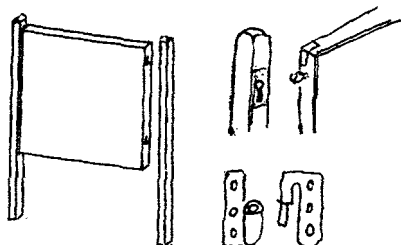
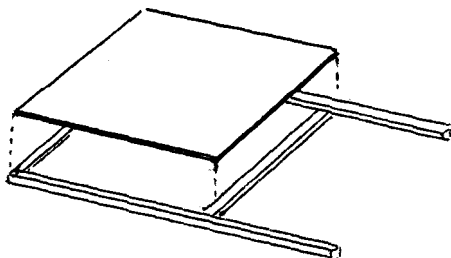
Multaj malgrandaj, samformataj bildoj sur unu panelo estas enuiga.

Ili ne kaptos la intereson.

Pli bone estas uzi kelkajn pli grandajn bildojn, de diversaj grandecoj.

La homoj ne ŝatas stari longe por legi longajn tekstojn.

Tial: la tekstoj estu kiel eble plej mallongaj !





Kelkaj paneloj ne havu  
breton, sed ornamo el ŝnuro.

Kompletigu la tuton kun floroj, plantoj,  
kaj standardoj. Kaj nun : invitu la publikon !

[illegible]

Inviti la publikon ! Jes, estas necesa ke mi menciuj tion.

Ofte oni estas tiom aktiva en la arango de ia festo aŭ ekspozicio, ke oni forgesas taŭge inviti la publikon.

Faru varbilojn - modeste stencilitaj, sed zorgu ke ili bone aspektas.  
Ke ili respeguligas la zorgon, kiun vi dedicias al ili.

Desegnu afiŝojn, kaj petu ke la homoj ilin pendigu antaŭ la fenestroj. Serĉu kontakton kun la loka gazeto, ke ili publikigu vian aferon, kaj sendu ĵurnaliston.

Invitu iun por oficiale malfermi la ekspozicion.

Denove : Uzu vian fantazion... jam tro ofte mi vizitis ekspoziciojn ,  
kiujn nur malmulte da homoj vizitis...simple ĉar la publiko ne sciis  
pri ĝi.

Kaj: estas konata fakto ke la homoj facile superrigardas invitojn kiujn ili nur unufoje vidas aŭ legas. Do : invitu grandskale !

+++++

La Plej Ofta Eraro ! Jen GRAVA AVERTO !

Ofte oni emas montri ĉion !

Tio tamen estas MALBONA ! Vi nur montru tion, kio estas belaspekta , kaj interesa. Pli bone estas fari malgrandan ekspozicion de nur interesigaj kaj belaj objektoj, ol amasigi ĉion kion vi povas trovi. Do : estusingarda !

[illegible]

Keraj amikoj, ĉu vi estas kontentaj ?

Mi esperas ke mi donis al vi multajn bonajn ideojn.

Klopodu transdoni iom da via entuziasmo,  
da via plezuro al aliaj homoj.

Montru al ili la plezuron de Skoltado,  
kaj la utilon de nia Internacia Lingvo.

Zorgu speciale, ke nia Skolta Esperanto-Ligo kresku. Ĉiam, kiam novaj membroj aliĝas la forto de nia Ligo grandiĝas, kaj ĝia valoro, ankaŭ por vi mem !

Kaj - se vi sukcesplene ion faris :  
 rakontu pri tio en nia revuo : " La  
 Skolta Mondo"  
 tio estas : la rankontego por skoltoj de  
 ĉiuj nacioj !

- Ni dankas al Brita Skoltasocio pro la ideoj por especizoj -



**D**oktoriĝo de NR de SEL.

EDDY FREDERICKX, nia amiko kaj skoltrato akiris la titolon de "Doktoro en klasikaj lingvoj" ĉe la mondkonata universitato de Leuven, vendredon la 11-a de majo 1973 post sesjara prepara laboro. La solenaĵo okazis en la promociisalono sub prezido de prof. d-ro Beremans.

La temo estis: VIVO KAJ VERKO DE IOANNES GOROPHUS BECANUS (1519-1573), tro malmulte konata lingvisto kaj kuracisto de flandra origino.

Dum 20 minutoj Eddy prezentis sian tezon, kiu konsistis el 2 dikaj volumoj. Trankvile, serene kaj memfide li parolis en ĉesto de familio kaj amikoj, de studentoj de lia klaso (profesie li estas profesoro) kaj de estroj kaj skoltoj de lia grupo.

Poste la promotoro gratulis lin sed faris ankaŭ kelkajn rimarkigojn. Dum tio la promotoro menciis Esperanton, sciigante ke Eddy multe interesiĝas pri ĝi. Kvar aliaj ĵuristoj kritikis detalojn, sed dum 70 min Eddy eltenis la krucfajron sen timo, kun certa repliko.

Post 15-minuta interkonsiliĝo la ĵurio per ties prezidanto deklaris s-ron Frederickx Doktoro kun "granda distingo".

Niajn gratulojn al vi, Eddy! Dum ses jaroj vi konscie laboris al via disertacio, zorgis por edzino kaj bela infaneto, gvidis skoltgrupon, donis konferencojn en kaj pri Esperanto, eĉ Esperantokursojn, akceptis la taskon de NR de SEL, ekkonstruis propran domon k. k. Nun ni fidas, ke vi daŭre sukcesos labori por Esperanto, precipe por SEL en Belgujo.

Ni ne povas fini tiun raporton sen esprimi omaĝon al Nikol, la ĉarma kaj sindona edzino de Eddy. Li mem omaĝis ŝin, dirante ke li ne estus sukcesinta sen ŝia silenta kaj diskreta helpo.

Jovogo.

# BREGENZ

La rondo de partoprenantoj de nia kunveno en Bregenz estis malmalgranda: 14, el tri landoj.

Ĉeestis multaj nederlandanoj - kaj neĉiu estis aktiva skolto. Oni pensus, ke tio devus malsukcesi!

Tamen ni havis bonegan tempon. Franz Schwärzler, iama skoltestro en Bregenz, zorgis pri tre interesa programo, kaj lerte eluzis ĉiujn eblecojn por propagandi nian ligan inter la skoltoj de sia regiono.

Dum varmaga tago ni vizitis la belegan insulon Mainau en la Boden-lago, dum same varmaga tago ni naĝis. Sed ni ankaŭ ĝuis la belan naturon kaj vizitis interesajn lokojn.

Dum unu tago ni grimpis monton ĝis monta kabano, kie ni tranoktis. La intenco estis daŭrigi la vojaĝon al la montpinto, sed pro la pluvo ni devis reiri al la valo. Tamen la tranokto en la "Tillsuna hutte" jam estis speciala sperto por ĉiuj el ni.

Je ĵaŭdo, la 5-a de julio Franz invitis la skoltestrojn de la regiono al komuna mango, kaj agrabla vespero. En amikeca atmosfero ni kune kantis, inter alie el la nova kantareto de SEL, kaj dume babilis kun la aŭstraj skoltoj. Oni facile komprenas ke ofte nia ligo estis la temo de la paroladoj. Oni deziris al ni pruvon pri la eblecoj de Esperanto, kaj aŭskulti la sonon de ĝi, kaj kiam ni aŭdigis internacian paroladon, la interveno de la du junaj italaj skoltetoj, Alessandro kaj Flaviano (9 kaj 11 jaraĵ) estis speciala pruvo pri la utilo de nia lingvo.

Vizitis nin ankaŭ sinjoro Otto Walder, prezidanto de la Svisa Esp.-Movado, kun kiu ni havis interesan kontakton.

Lia helpo certe utilos por revivigi la Esperanto-vivon en la

# La ŝipestro kaj Maljuna-Eriko

Iam vivis ŝipestro, kiu estis en ĉio, kion li komencis, neklarigeble bonŝanca. Neniu krom li ricevis tiajn ŝarĝojn, kaj neniu gajnis tiom da mono, ĉar la mono saĝne sin ĵetis al li, kaj speciale neniu kapablis kompari sin kun li dum vojaĝoj, ĉar kie ajn li vojaĝis, la vento blovis en la vojaĝdirekto, jes, oni diris, ke se li nur turnus sian ĉapelon, la vento sin turnus laŭ ĝi.

Tiel li vojaĝis dum jaroj, kaj en la lignotransporto, kaj en la Ĉinujo-trafiko, kaj monon li gajnis kiel herbo. Sed iam li rapidis hejmen trans la Norda Maro per ĉiuj veloĵ, kvazaŭ li estus ŝtelinta kaj ŝarĝon kaj ŝipon.

Sed iu lin ĉasis, kaj li eĉ pli rapidis. Estis Maljuna-Eriko (la diablo. rim. de trad.), ĉar kun li la ŝipestro iam skribis kontrakton, kiel oni ja facile povas kompreni, kaj en tiu ĉi tago la tempolimo pasas, nun ĉiumomente li povus atendi lian alvenon por lin kunpreni.

Nu, la ŝipestro venis sur la ferdekon el la kajuto, kaj poste al la supro de la takelaĵo, kaj tiam li vokis la ĉarpentiston kaj ankoraŭ kelkajn virojn, kaj ordonis ke ili iru malsupren en la ŝarĝujon kaj haki du truojn trans la fundon de la ŝipo, kaj farinte tion meti la pumpilojn tien, tiel ke akvo ne venis al la ŝarĝo sed staris alte en la pumpilej.

La viraro kompreneble miris pro tio, kaj opiniiis tion strangege laboro, sed ili faris laŭ la ordono de la ŝipestro, ili hakis du truojn kaj tien metis la pumpilojn kaj faris tian laboron, ke eĉ ne akvoguto venis al la ŝarĝo, sed en la pumpilojn la maro penetris ĝis sep futojn.

Ili apenaŭ finiĝis sian laboron, ke la elhakitaĵo ne estu videbla, kiam Maljuna-Eriko alvenis en iu ventblovo kaj prenis la ŝipestron per la kolumo.

"Momenton, ne tiel urĝas", diris la ŝipestro, kaj tuj komencis sin liberigi de la ungegoj kiuj tenis lin. "Ĉu vi ne faris kontrakton kun mi, ke la ŝipon vi ĉiam tenos densa kaj senakva?" diris la ŝipestro. "Ho, vi ne estas fidinda. Mezuru la akvon en la pumpiloj! La akvo penetris ĝis sep futojn en la tuboj. Pumpu, diablo, kaj pumpu ĝis venos ne plu akvo el la pumpilo, kaj poste prenu min al la infero, se vi tion deziras!"

Maljuna-Eriko ne estis tiel saĝa ke li ne lasis sin trompi. Jen li eklaboris kaj ŝvitegis, tiel ke la ŝvito fluus kiel riveretoj laŭ lia dorso, kaj oni povus uzi tiuj riveretojn por muelilo plej malalte ĉe lia postaĵo, sed li pumpis el la Norda Maro kaj en la Nordan Maron. El tiu laboro li iom post iom laciĝis, kaj kiam li ne plu eltenis, li enplena furiozo rapidis hejmen al sia pravino por ripozi.

La ŝipestron li lasis resti ŝipestro dum li mem volis, kaj se li ne estas jam mortinta, li certe ankoraŭ vojaĝas kaj velas tien, kien li volas, kaj turnas la venton laŭ turnoj de la ĉapelo.

(Norvega popolfabelo  
laŭ Asbjørnsen. HAR)

## Bregenz

(Daŭrigo)

okcidenta parto de Aŭstrujo.

Antaŭ iri hejmen kelkaj partoprenantoj ankoraŭ konatiĝis kun skoltgrupo el Germanujo, kiu tiam alvenis por loĝi en la kabano. Ni rakontis al ili pri niaj spertoj kaj lasis por ili kelkajn ekzemplerojn de nia lernolibro, pri kiu ili interesiĝis.

Entute: agrabla, interesa kaj certe: tre utila kunveno!



#### NACIAJ REPREZENTANTOJ:

- Aŭstralio: s-ro S.H.Milligan, 14 Kerry Close, Doncaster, E 310g, Victoria
- Aŭstrujo: s-ro Franz Schwärzler, Rathausstr. 2,, 6900 Bregenz
- Belgujo: s-ro Eddy Frederickx, Paasbloemstraat 31, B-2060 Merksem-Antwerpen, Poŝtčekk 9978.93. Tel (03)4524.76.  
s-ro L.J.van Gulck: telefono (03)3688.08. Poŝtkonto Belga Skolta Esperanto-Sekretariato 327460.
- Brazilio: s-ro Euclides C. Soares, Av. Almirante Tamandare 979, Belem, Para
- Britujo: s-ro C. Bardsley, 42 Westbourne Str., Oldham, Lancs.
- Danlando: s-ro A. Petersen, Blistrupsv 8,, DK-2610 Rødovre. Tel 707157
- Finnlando: s-ro Seppo Tella, 9 kp, SF-55950 Imatra 95, Tel 954-51130
- Germanujo: s-ro Georg D Winkler, Jaegerstr. 27, D-42, OB Sterkrade
- Hispanujo: s-ro Pedro Marqueta, F el Catolico 32, 5<sup>o</sup> izqda, Zaragoza. Telefono 252044
- Irlando: s-ro Frank Dobbs, 8 Ailesbury Grove, Dublin 4
- Italujo: prof F Tulone, Via Frangipene 8, I-92019 Sciacca, Agrigento. Telefono 21.198
- Japanujo: s-ro Sinzo Sumiya, Daido Kagaku Sooti K.K. 16, Suekirotyo Kitatu, Osaka.
- Kanado: s-ro John H.F. Hoyle, Box 421, Forest Ont.  
Helpa NR: S-ro Paul Ronald, 45, 10th Ave., Roxboro, Queb.
- Nederlando: s-ro B.J.Wijmer, Stuyvesanstr 114, Den Haag 2021. Tel 85 23 59  
J.K.Hammer: Telefono 02980-66931. Poŝtkonto 632246.
- Norvegujo: s-ro H.A.Rosbach, Nergt 37c, N-6500 Kristiansund. Tel 4773-77620.  
Poŝtkonto 8030413.  
J.Berggreen, Tel 472-283035. Poŝtkonto 201621
- Novzelando: s-ro D.B.Pease, Flat 2, 8 Dent Street, Whangarei.
- Portugalujo: s-ro J.de Matos Correia, Rua Cidade da Horta, Lote Q-5-3<sup>o</sup>, Pontinha, Lisboa 4.
- Usono: s-ro Ken Meyer, 1418 West Elm Street, Oxnard Cal. 93030.
- Zairo: s-ro Paul Deloin Nzemba-Paku, B.P. 280, Limete, Kinshasa.

#### Informoj pri membreco:

En landoj kun Nacia Sekcio: Informiĝu ĉe la N.R., kaj pagu al li la landan kotizon.

Individuaj membroj (Nur en landoj sen N.R.): Kotizo inkl. abono:

Junuloj ĝis 18 jaraĵ: Nederlandaj gld 3.30 aŭ egalvaloro.

Plisguloj: Ned. gld. 5.00 aŭ egalvaloro.

Subtenantoj: Minimume Ned. gld. 5.00 aŭ egalvaloro.

Oni pagu al la kasisto, aŭ se necese al la sekretario.



"ESTU PRETA"



havas valoron, kaj tial helpas al  
niaj financoj, kvankam ĝis nun  
nur modeste. Do bonvenon al  
pluraj!

Al nia konkurso  
ne venis tiom da  
leteroj, kiom  
indikas la bildo  
kaj via kontri-  
bucio estas bon-  
vena.

Unu kontribuanto  
sendis neuzitajn  
poŝtmarkojn je  
valoro de  $\text{ĉf}5$ ,  
tio kompreneble  
estas neneceza,  
sed donas agra-  
blan helpon al  
la financoj ĉar  
tio estas mono  
uzata por afran-  
koj ĉe la redak-  
toro.

Ankaŭ la uzitaj  
poŝtmarkoj



## LA SKOLTA MONDO

Limtempo por manuskriptoj kaj anoncoj:  
1-a de Februaro, Majo, Aŭgusto kaj de  
Novembro.

REDAKCIO: N-6500 KRISTIANSUND

